

Linie: 720
Bezeichnung: ZH Langstrasse – Thalwil - Ziegelbrücke
Km: 1.213 – 57.146
Kanton(e): Zürich
Gemeinde(n): Horgen, Wädenswil
Projekt: **Fahrbahnerneuerung Horgen – Au ZH**
Gleise 94, 118, 119

01.91

ISP-Nr.: 1168481

Phase: **Auflageprojekt**

Datum: 10.04.2026

Unterschriften:

Bauherrenvertretung SBB

Projektverfasser

Abteilung: I-AEP-ENG-FB-ROT-PL2

Firma: Rubi Bahntechnik Schweiz AG

Name: Michael Hoffmann

Name: Kristine Diethelm



Zustimmung der Gemeinden zum ePGV

Dok.-Nr. 1168481_03_Zustimmung_ePGV

<u>Index:</u>	<u>Erstellt:</u>	<u>Geprüft:</u>	<u>Freigabe:</u>
---	13.04.26 kd	13.04.26 jb	13.04.26 mh
a			
b			
c			

Kristine Diethelm (RUBI Bahntechnik)

Von: Camenzind Urs <urs.camenzind@horgen.ch>
Gesendet: Freitag, 10. April 2026 08:35
An: Kristine Diethelm (RUBI Bahntechnik)
Cc: Schweiger Marco; Hochbau Horgen; Reumer Wolfgang
Betreff: AW: SBB_1168481_FbE_HG-AU; Zustimmung ePGV

Sehr geehrte Frau Diethelm

Die Gemeinde Horgen stellt im Zuge der Digitalisierung das Baubewilligungsverfahren per 1. Juli 2026 auf eBaugesuche um.

Daher begrüssen wir die Möglichkeit, auch Plangenehmigungsverfahren digital durchführen zu können. **Wir sind somit mit der digitalen Abwicklung dieses Verfahrens einverstanden.**

Das Verfahren wird in unserer Abteilung Raumentwicklung (ehemals Hochbau) abgewickelt (hochbau@horgen.ch). Bitte nehmen Sie mich (urs.camenzind@horgen.ch) sowie meinen Stellvertreter und Leiter Raumentwicklung, Marco Schweiger (marco.schweiger@horgen.ch) jeweils ins CC.

Freundliche Grüsse

Urs Camenzind
Gemeindeingenieur

Gemeindeverwaltung Horgen
Planung und Bau
Bahnhofstrasse 10, 8810 Horgen

044 728 43 13
www.horgen.ch

Arbeitstage

[LinkedIn](#) | [Instagram](#) | [Facebook](#)

Von: Kristine Diethelm (RUBI Bahntechnik) <kristine.diethelm@rubi.group>
Gesendet: Mittwoch, 1. April 2026 12:27
An: Camenzind Urs <urs.camenzind@horgen.ch>
Cc: Hoffmann Michael SBB CFF FFS <hoffmann.michael@sbb.ch>
Betreff: SBB_1168481_FbE_HG-AU; Zustimmung ePGV

Sehr geehrter Herr Camenzind

Im Auftrag der SBB wende ich mich an Sie im Zusammenhang mit der für das Jahr 2027 geplanten Fahrbahnerneuerung des seeseitigen Gleises der Strecke zwischen Horgen und Au ZH. Gesamtprojektleiter seitens SBB ist Michael Hoffmann und ich bin die Fachplanerin für die Fahrbahn.

Für dieses Projekt, welches im Rahmen des Oberbauerneuerungsprogrammes der SBB stattfindet, wird die SBB ein Plangenehmigungsgesuch beim Bundesamt für Verkehr (BAV) einreichen.

Grundsätzlich besteht die Möglichkeit, den Prozess des Plangenehmigungsverfahrens digital durchzuführen. Der Prozess sieht vor, dass Sie zur gegebenen Zeit vom BAV einen Link zu den Planunterlagen erhalten und Sie Ihre Stellungnahme online erfassen können.

Um dieses Vorgehen so einleiten zu können, benötigt die SBB das schriftliche Einverständnis der beteiligten Stellen. Aus diesem Grund frage ich Sie hiermit an, ob Sie mit einer digitalen Abwicklung des Verfahrens einverstanden sind. Sollte das Vorgehen für Sie so gewünscht werden, bitte ich Sie um eine entsprechende Erklärung und Mitteilung der relevanten E-Mail-Adresse, über welche die Korrespondenz abgewickelt werden soll.

Ich hoffe, dass Sie die richtige Ansprechperson für mein Anliegen sind. Sollte dies nicht der Fall sein, bitte ich um die Weiterleitung meiner Mail an die entsprechende Stelle.

Ich bitte Sie, um eine Rückmeldung bis zum 10.04.2026 und danke Ihnen im Voraus für Ihre Bemühungen. Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne per Mail oder telefonisch zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen,

Kristine Diethelm-Hess
Projektleiterin Feste Fahrbahn & Light Rail

Jeweils mittwochs abwesend

Rautistrasse 12, 8047 Zürich
+ 41 77 504 56 98
www.rubi-bahntechnik.ch

Hinweis: Ich habe eine neue E-Mailadresse. Bitte aktualisieren Sie meine gespeicherten Kontaktdaten. E-Mails an meine alte Adresse werden noch für eine kurze Zeit automatisch weitergeleitet.

DIE GEBALLTE KOMPETENZ DER RUBI GRUPPE



Kristine Diethelm (RUBI Bahntechnik)

Betreff:

WG: SBB_1168481_FbE_HG-AU; Zustimmung ePGV

Von: Ferrara Anita <anita.ferrara@waedenswil.ch> **Im Auftrag von** Planen und Bauen

Gesendet: Montag, 13. April 2026 10:05

An: Kristine Diethelm (RUBI Bahntechnik) <kristine.diethelm@rubi.group>

Cc: Seewer Fritz <fritz.seewer@waedenswil.ch>

Betreff: WG: SBB_1168481_FbE_HG-AU; Zustimmung ePGV

Guten Tag Frau Diethelm

Ich habe dies nun abgeklärt und die Kontaktperson bei uns ist Fritz Seewer, Leiter Tiefbau.

Er lässt mitteilen, dass er einverstanden ist mit dem ePGV.

Freundliche Grüsse

Anita Ferrara | Sachbearbeiterin

Stadt Wädenswil | Planen und Bauen | Florhofstrasse 3 | 8820 Wädenswil

[T +41 44 789 73 12](tel:+41447897312) | anita.ferrara@waedenswil.ch | www.waedenswil.ch

Von: Kristine Diethelm (RUBI Bahntechnik) <kristine.diethelm@rubi.group>

Gesendet: Mittwoch, 1. April 2026 12:27

An: Planen und Bauen <PlanenUndBauen@waedenswil.ch>

Cc: Hoffmann Michael SBB CFF FFS <hoffmann.michael@sbb.ch>

Betreff: SBB_1168481_FbE_HG-AU; Zustimmung ePGV

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Auftrag der SBB wende ich mich an Sie im Zusammenhang mit der für das Jahr 2027 geplanten
Fahrbahnerneuerung des seeseitigen Gleises der Strecke zwischen Horgen und Au ZH. Gesamtprojektleiter seitens
SBB ist Michael Hoffmann und ich bin die Fachplanerin für die Fahrbahn.

Für dieses Projekt, welches im Rahmen des Oberbauerneuerungsprogrammes der SBB stattfindet, wird die SBB ein
Plangenehmigungsgesuch beim Bundesamt für Verkehr (BAV) einreichen.

Grundsätzlich besteht die Möglichkeit, den Prozess des Plangenehmigungsverfahrens digital durchzuführen. Der
Prozess sieht vor, dass Sie zur gegebenen Zeit vom BAV einen Link zu den Planunterlagen erhalten und Sie Ihre
Stellungnahme online erfassen können.

Um dieses Vorgehen so einleiten zu können, benötigt die SBB das schriftliche Einverständnis der beteiligten Stellen.
Aus diesem Grund frage ich Sie hiermit an, ob Sie mit einer digitalen Abwicklung des Verfahrens einverstanden sind.
Sollte das Vorgehen für Sie so gewünscht werden, bitte ich Sie um eine entsprechende Erklärung und Mitteilung der
relevanten E-Mail-Adresse, über welche die Korrespondenz abgewickelt werden soll.

Ich hoffe, dass Sie die richtige Ansprechperson für mein Anliegen sind. Sollte dies nicht der Fall sein, bitte ich um die
Weiterleitung meiner Mail an die entsprechende Stelle.

Ich bitte Sie, um eine Rückmeldung bis
zum 10.04.2026 und danke Ihnen im Voraus für Ihre Bemühungen. Bei Fragen stehe ich Ihnen gerne per Mail oder
telefonisch zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüssen,

Kristine Diethelm-Hess

Projektleiterin Feste Fahrbahn & Light Rail

Jeweils mittwochs abwesend

Rautistrasse 12, 8047 Zürich
+ 41 77 504 56 98
www.rubi-bahntechnik.ch

Hinweis: Ich habe eine neue E-Mailadresse. Bitte aktualisieren Sie meine gespeicherten Kontaktdaten. E-Mails an meine alte Adresse werden noch für eine kurze Zeit automatisch weitergeleitet.

DIE GEBALLTE KOMPETENZ DER RUBI GRUPPE

